

* المراسلات *

باسم المدير المسؤول : التجاني بن سالم
بالطبعة الفنية بمهج الفني رقم ١٩ بتونس

Directeur :
Tijani ben Salem
19, Rue El Moukfi, 19 - Tunis

* الاشتراكات *

تونس والجزائر والمغرب الأقصى
من سنة ٩٠ فرنك
من سنة اشهر ٣٠ فرنك
من ثلاثة اشهر ١٥ فرنك

الواجته

جريدة اخبارية سياسية اجتماعية اقتصادية
على مبدأ الحزب الحر الدستوري التونسي

* تصدر عند الزوال من كل يوم *

AL-OUADJEHA

تجارة شحات بن عا شور
نهج البلاء رقم ٣٠ - بتونس
تلفون ٨٧-٤٩

جميع انواع العطرية بالجملة والتفصيل

جميع انواع تمر الجريد من دقلة وعليق
وحرايم وكننته وغير ذلك

توريد وتصدير بقايمة السرعة

دء التفوق العنصري دعوة صالحة

كان صرح جناب العميد م. ارمان قيون بباريس انه عازم على تطبيق مبدأ المساواة بين التونسيين والفرنساويين اذ اننا لا نرى مبيلا للعيش المظلم في هذه البلاد ما دام داء التفوق يهددنا بين العنصرين

فكان لهذا التصريح الذي فلا به ممثل الجمهورية الفرنسية اثر حميم في نفوس التونسيين الذين ما فتئوا يطالبون بسياسة المساواة منذ انتصاب الحماية تلك السياسة التي لا يمكن بغيرها استقرار الاطمئنان والسكينة ولا يتسنى بدونها القيام بعمل مفيد

ولقد كان سرورنا عظيما عند ما تلقينا هذا الخبر لعلمنا ان م. ارمان قيون اتانا مسبوقا بسمعة طيبة ربما لم يحرز عليها اسلافه وفلا قد برهن على احسانها نحو الشعب التونسي في اياما فرصة لا سيما التدابير التي اتخذها في خصوص حرية الصحافة والاجتماع

فاذا نحن اعترفنا له بهذا الاصلاح القيم فلا يدر علينا مكاشفته بان ذلك غير كاف وان الركن الكبير في الاصلاح هو بحق سياسة التفوق ونشر لواء المساواة في جميع الميادين

وانا نهيى بجناب مقيما ان يقول ما لا يفعل وان يثائر بتدجيل بعض محبي التفوق العنصري اولئك الذين يظنون انهم اتوا الى تونس لاكتساب الثروة وامتصاص دم التونسي والقضاء عليه بالدم اولئك الذين لا داب لهم الا السمعي في مصلحتهم الخاصة غير عابئين بما جاؤوا لاجله ولا مكترئين بمستقبل هذه البلاد التي تئن لان تحت وقر العناسة والفقر

الم يفهم جناب المقيم الدام من تلقاء نفسه هذا ما كان في باريس انه لا يمكن لهذا الفريق

من الناس ان يقولوا عليه في يد المساعدة اليهم وحتى في غض الطرف عن سلوكهم السيء وقد برا موقفه هذا بقوله : « ان مهجة فرنسا بتونس تفرض عليها واجبات لا مناص لها من تحديدها »

اليوم من الواجبات المفروضة على الجمهورية الفرنسية النهوض بالتونسي وتنمية ثروته ؟

البس من تلك الواجبات تشريك التونسي بالفعل الجلي لا بالقول والتعويض في ادارة شؤون بلاده ؟ اليس من تلك الواجبات المفروضة حذف كل ما من شأنه ان يسيء للتونسي في نفسه وفي جسمه من اعتبارا غريبا في بلاده من خطا في شخصيته ؟

فبينما كنا نؤمل كل خير من استعداد المقيم العام لرد هذه الاراض التي اوهنتنا نرى غلاة الاستعمار وفي طبيعتهم المتوظفين الفرنسيين يشنون الغارة على المقيم ويمدون سياسته بكل وعيد غير صاغن لصوت الواجب المفروض عليهم والذي نبههم جناب العميد اليه

فهذه جامة المتوظفين الفرنسيين تنق لمجرد توقعها لعرح الثلث « العنصري » وتطبيق مبدأ المساواة في الادارة .

وهذا حزب المعمرين لما بلغه ترتيب الاداء على المدخول وحذف الاستقطاعات اخذ بنكر على الحكومة وغبها في الاخذ بيد الضعيف والخلاصة ان معاكسة الجالية الفرنسية والفرنسيين لرافقتنا لا تزال على العهد القديم ولا يريد حزب الاستعمار ان يظفر بالحقيقة ولا ان يفضح بصوت الانصاف .

والشيء الذي يهتنا هو ان نشاهد سياسة الوجهة الشعبية بفرنسا مترددة في قمع الحركة المدائية التي يقوم بها الفرنسيون بهذه الديار

كانما كتب لهم التفوق فمعا كان مهرب الحكومة

تستحق الدعوات الصالحة اجابة الناس لها وتلبية داعيها بالسرعة العاجلة ولا تقصير بالدعوات الصالحة هاهنا إلا ما كان متعلقا بالمصلحة العامة سواء كانت هذه المصلحة العامة سياسية او اديبية او اقتصادية . لان المصلحة العامة هي عماد الحياة الشخصية والاجتماعية في هذا الزمان فمن دخل الحياة العامة نال وظفر ومن تجنب هذه الحياة العامة فقرض وانذر . ومن منا يستطيع ان يشكر ما يرا بعينه ويسمعه باذنيه في هذه البلاد وغير هذه البلاد ان كل حركة قام بها الجماعة فازت بالنجاح وان كل حركة قام بها الفرد وحسده فشلت وخابت . فلتكن دعواتنا بالجماعة وللصالحات العامة

قام السيد سالم بن جبار في الاجتماع الاخير لنقابة التجارة الحرة بقاعة الشغل ملء جهور من صغار التجار دعاهم الى تاليف الشركات لانتاج ما يمكن انتاجه بالبلاد من المواد التي يباشرون همهم انفسهم بيعها . فكانت دعوتهم اقتصادية والمصلحة العامة وكانت دعوتهم تلك حاضرة لرضي الجمهور السامع

وكانما كتب لنا خيب اول - وبقينا انصافا يوم لا مناص من يرغم فيه اضدادا على الاعتراض لنا بالحقيقة مطالبنا وتغلب فكرة العهد المرتكزة على العدل والانصاف على سياسة حب الذات والانيانية التي مآلها للاضمحلال والاندثار

واستحسانه العام ولكننا لا نعلم حتي الساعة ما كان لها من حظوظ العمل والسياسة لتنفيذها و ابرازها لحيز الوجود ضرب الخطيب مثلا بالعجين والطماطم والسعيد وقال للسامعين انكم تبيعون هذه المواد كثيرا فلم لاتساعدوا غير تم انشاء مصانع لاتاجها بواسطة شركات اشركت في تاليف راسمالها من مبلغ صغيرة يتحمل كل احد منكم دفع قسطها الصغير منها للتأسيس والتاسيث والانتاج لتصيروا بهذه المؤسسات الجديدة واثقين من الحصول على ما يانكم لمتاجرهم بالكميات اللازمة لحرفائكم وبالا اسعار الموافقة لكم . وزاد عن ذا ذلك ان هذه الطريقة توفر للعطارة ارباحهم اللازمة وتساعدهم في الوقت نفسه على القيام بواجب مقاومة الغلاء ومساعدة المستهلكين . وختم كلامه بوجوب الغاء ماضى في موضوع الشركات لان الماضي قد ذهب بما فيه وانما المقصود باليوم والمستقبل وحدهما .

لقيت الدعوة من الحاضرين انصاتا وتأثيرا بالاجماع وقاطعها الناس بالاعتناق الحاد وبقيت بعد انقضاء الاجتماع موضوع حديث القوم . فهنينا للداعي بدعوتها الصالحة وهنينا للجمهور السامع بتوقفه لخدمة صالحه العام .

ان التفكير بالانتاج المحلي يجب

اعتباراً اسما للتي يجارة بهذه البلاد
و كثره هي المواد التي يمكن اصطفاها
بهذه البلاد وبايدي ابناء هذه البلاد
لتروج وتستهلك واسطحة تجار هذه
البلاد نفسها وحرفائهم أنفسهم وعندنا
اننا نحمل هذا التفكير فتوافق لضمان
بقاء الثروة العامة بتونس وتحت ايدي
التونسيين .

حديث اليوم

للعامل اليوم هيئات تدافع على حقوقه
ولصاحب الثروة والمعمل من يدافع على حقوقه
وللفلاح ايضا من يدافع على حقوقه وللتاجر
كذلك من يدافع على حقوقه
اما الموظف التونسي فقد بقي مقطوع
الاسان ومعدوم الصوت .
زيماء الافرنسي ينادي فيصعد من بنت اليه
ويساعده اما هو بلا يزال نسيا منسيا .
اكثر الموظفين التونسيين كتبته مرتبا بهم
ضئيلة في البداية ولا تحسن إلا حوالي سن
التقاعد .

زيادة ان هنالك من بلغ امد التقاعد
ومرتبه السنوي لا يتجاوز ١٢٠٠٠ في العام مثلا
بعض الدساحين بالمدينة التونسية .
ليس هذا الموظف بيشمر ؟ اليس له
ضروريات حيوية ؟ اليس له عائلة ؟ اليس هذا
المرتب من قبيل الكازدراء ؟

وهناك نوع اخر من الموظفين التونسيين
الذين يقومون بوظيفة مهمة ولا يتقاضون اجرا
يناسب وظيفتهم الا وهم المترجمون . المترجم في
أن واحد يترجم وينشي . وكان من الحق ان
يكون قسمه على لاقط مطابقا لقسم المنشئين .
لكن بما ان هاته الوظيفة وظيفت تونسية
محضة فحينئذ يجب ان تكون لها ميزات ومزاياها
تأقل وضئف المرتب في البدء وتحديد التعصين ..
وقد بلغنا ان هياة المترجمين ساعيت في طلب
تحسين الحالة من جناب العميد ففسلا بهتهم بهم
من جهة والموظفين التونسيين جميعا من أخرى .
اذ الكل مظلومون ...
عبد العزيز

احتجاج

بعثت اليها لجنة العاطلين بالقيروان بخص
فرنساوي ومغاد ان هذا الاجتهت يحتاج بكل قواها
لدى من له النظر عن استخدام الادارة للمساكين
في الاشغال العمومية وعن خرق اسبوع الاربعين
ساعة بمشاكل مراقبة القيروان

تذكير

سالنا سادة من الملاكات البلديين ان تذكر
القسم التونسي من المجلس الكبير بالمطالبي
كانت وجهت اليهم من طرف هؤلاء الملاكات في
التماس النظر في الاملاك الموهونة بعين الانصاف
واستصدار امر في خفض كراء المال . واسماهم
بقروض على شاكاة الفلاحين خصوصا لصحاب
النيسة الحسنة الذين لا يملكون إلا محلات سكنهم
ويلج الملاكات البلديين في وجوب تداخل
القسم التونسي لدفع المرائب عما هم عليه من
القساوة معهم وفي وجوب تداخلهم ايضا بصيرورة
لجنة التحكيم قابلة بفصل هذه النوازل على الوجوه
الملائمة للملاكات البلديين حتى يسهل لهم تخلص
املاكهم الموهونة بفضل انتفاض القواض
وتسبب الديون على سنوات او بتدوين القروض
التي تسلم لهم للتخلص من المرائب نهائيا . كما
يستفتون انظار السادة الاعضاء الى ما يرتكبها
المرايين من الجبل للتنقل من محكة الى اخرى حسبما
تساعده احوال مرجع النظر لربح قضيتهم . وقد
ختم الملاكون رسالتهم بما يأتي :

فاليكم يا رجال المجلس الكبير ومنكم
نطلب فض هذا المشكل بما يظا من الملاكات
البلديين املاكهم ولا يضر بالمرايين ونشر ما
يدور في هاته المسالة في الجرايد ليعلمكم الملاكات
البلديون بما تستعينون به على اتمام ما عهد اليكم به
والمظنون انكم تلبون فدائنا هاته المرة ولا
تأخرونها بما سبق ها ذكرناكم فهل تنفع الفكري

اعتصاب عملة التسيج الميكانيكي

منذ امس الامر اعتصاب عملة التسيج
الميكانيكي لمعالي بن موسى والقز وهم الى اليوم
مقطعون عن العمل بالاجماع وبصمومات على
الاعتصاب حتى يتم التعاقد للاشتراكي بينهم وبين
صاحبى المملين . ويقول هؤلاء العملة انهم
مضطرون لهذا الاعتصاب من جراء امتناع بن
موسى والقز من المفاهمة معهم في شروط العمل على
الاصول التي يجري بها العمل في المعامل الميكانيكية
الاوروبية . ونحن نأسف لسا نرا من ممانعة
الاعراف في الاتفاق مع عملتهم بالتي هي احسن
حتى يضطروهم الى الاعتصاب وايضا العمل

عملة الرصيف

كما اعتصب عملة الرصيف امس الامس
لا متناع الشركات من اعتبار يوم الاثنين الماضي
من الاعياد الرسمية ولحسن الحظ اغض الحلاف
بتدخل ديوان الشغل

الترانسفاي

ولكن اعتصاب الترانفاي لا يزال مستمرا
ويقول الموكلون بامرنا ان ينفض المشكل في
هذا اليوم . ولا استمرار الاعتصاب الى مدة مديدة
ونحن نأسف لاستمراره بقدر ما نأسف لما جرى
به من الحوادث ونتمنى نهايته بفارغ الصبر . اما
المتقاعدون من العملة فقد اطلق سيلهم واما
المريض فلا يزال بالمستشفى ويرجى له الشفاء

التسعين الجليل

ابتداء من اليوم - ٤ - نوفمبر . الى نهاية
الاجري يقع العمل بالقيمة الجديدة لتسعين
مواد المعاش الصادرة عن لجنة الاسعار الاعتيادية
وقد توفقت نقابة التجارة الحرة لطبع هذه القائمة
بالقنن العربية والفرنساوية لتوزعها على
المطارة حتى يكونوا على بينة من اثمان البيع
المقررة لمدة الاسبوع الداخل ومما يزيد هذه
القيمة قيمة وفائدة ان اسعار الجملة ونصف
الجملة مبنية بها وبهذه الصورة يكون المطار
عارفا باسعار الشراء واسعار البيع . والمادول ان
تكون هذه الطريقة المثلى لنقابة التجارة الحرة
مساعدة الكبار والتجار وصغارهم على المضى في متاجرهم
باقلا ما يمكن من التكاليف والمضايقات .

السكك

لا يزال سكر الصناديق مقفودا من السوق
وجميع المطارة يعودون الى حوائثهم بسكر
الشكاير وحدها بعدما يطوفون بقاءة الجملة فردا
فردا ولا يهلون عندهم ولا صندوقا واحدا
وقد شاع بالامس ان احد كبار تجار السوق قد
باع الى بعضهم كمية من الصناديق وامتنع من
البيع للبعض الآخر . لكن هذه الاشاعة لم تكن
مستندة الى ما شئنا فكل من المحتوم القادها .
ونحن لا نعلم الى اي وقت مضى ازمة سكر
الصناديق سائدة بالسوق والمادول ان تسمى لجنة
التسعين لما يخفف من وطأتها .

اعتصاب عملة الترامواي

لا يزال عملة الترامواي مستعربين على
الاعتصاب ولا يزال مدير الشركة السيد منير باي
يسمح في غيبه وطفاته - شركة الترامواي اكبر
شركة تونسية استولت على البلاد وداسها
ببربانها طولا وعرضا ورك اعلم بالامتيازات
التي تتمتع بها هاته الشركة من طرف الحكومة
التي منحتها من القوة ما جعلها اليوم تشق عصا
الطاعة في وجهها بكل وقامة .

نعم ان مدير الشركة لا يريد الاعتراض
بالحكيم الذي صدر من جناب المقيم العام
والذي قابل جميع السكان وفي طلبهم العلم .
بكال الارتياح نظرا لما اعطى عليه هذا التحكيم
من الادراك واعتبار الحقائق الواقعة .

فمدير الشركة لا يروم الخضوع بساوك
هذا الى قانون البلاد فهو لا يريد إلا العمل بما
يعليه عليه وايه وجيب ! تعجب الانسان من
المقاومة الفعلية التي تقوم بها الشركة ضد
الحكومة وتعجب الانسان من التساهل الذي
تظهره الحكومة لقاء العرج الذي احسنته مدير
شركة الترامواي بالبلاد .

فمن واجب الحكومة ردع هذا المخلوق
الذي لا يفكر إلا في ابتلاع الدرهم والدينار بكيفية
مهولة وبما ان الحكومة هي التي لها القول
الفضل في كل شيء فاننا نتعجب من التسامح الذي
اظهرته اثناء هذا الاعتصاب الناتج عن غطرسة
هاته الشركة واذا لم تجد الشركة ما يكفيها
من الارباح الطائلة التي توزعها كل سنة على
مساهميها فما على الحكومة إلا ان تجرد من
الامتيازات التي منحتها اياها وان تباشر هي
نفسها ادارة الشركة وهذا هو الحل الوحيد ابدا
المشكل لا سيما وان مسبق موقع الاستعمار
والرضى من جميع السكان الذين سئموا مملوك
الشركة التي امتصت دهرهم وداستهم تحت
اقدامها .

جمعية الاوقاف

ومسالة القراء والمؤذنين بالجامع الاعظم
وردت اليها مكتابة من القراء والمؤذنين
بالجامع الاعظم بها عدة امضاءات يشتر فيها
احصاها من سوء مملوك جمعية الاوقاف نحوهم
من جهة وتوزيع ريع الاجناس الموقوفة عليهم
ويطلبون من اولياء الامر اقتناع ادارة الاوقاف
بوجوب اعطائهم حقهم . ولضيق المقام كنتني
بالاشارة اليها ومودنا بشرها باحيد اعدادنا
المقبلة .

نقابة التجارة الحرة

ان مجلس ادارة نقابة التجارة الحرة يشرف
بتقديم فايق امتنانه واعتزافه بالجهد لجانب
شرع المدينة العام الذي تحرك بالتدخل لدى
المرامع العليا لفائدة صغار التجار وتخفيف وطأة
المخالفات منهم وكانت شعبة سعيه الجليل لرح
جانب لا يستهان به من الخطايا التي لازالت
بادارة المحافظة ولازال جانبها يواصل السعي

المجلس الكبير

لا يزال المجلس الكبير منهكاً في لجانه
وعند المفاوضات الدائرة داخل هذه اللجان
والتي تصدر بلاغات عن مواضيعها في مجموعها
فان الجلسات العامة هي المنتظرة والعامة. لكن
فسيحة انقضاء المجلس فرصة ثمينة لاعضاء
المجلس اذ يتقابلون ويتجادلون ومناسبة للتونسيين
لزيارتهم وهو المجلس افراداً وجماعات حاملي
لمطالب بقضاء الحاجات. واذ لا يوجد بالبلاد
مقاعد للجلوس ريثما يفرغ النائب او النواب
المنتظرون لقضاء الحاجات فان اولئك الزائرين
مضطرون للانتظار وقوفاً. والمعلوم ان المقهى
الموجود بالمجلس خاص بالنواب ولا حق لغيرهم
في الانتظار به.

ومما يذكر فيذكر ان السيد احمد بن
مامي النائب بالحجرة التجارية والمجلس الكبير
قد باشر جناب العبد اثناء زيارته بالامس اللجنة
الجهاز الاقتصادي بطلب رعاية الموظفين مدة
شهر الصيام والتقصيص لهم من ساعات العمل.
واذا كانت صيغة مطلب النائب المحترم في منتهى
الضرف والكياسة فقد اجابه جناب الوزير المفوض
الى طلبه لساعتين. ونحن بلسان الواجبة نشكر
السيد احمد بن مامي هذه البهانة الحسنة ونعيد
اليه هذا الشكر بقدر ما ادخله الخبر على الناس
من السرور.

ليلة رمضان

كانت سنوات الخير والبركة تساني
الاشواق بالحركة والنشاط بسبب ما يسود على
الناس قبيل هذا الشهر المبارك من الاستعدادات
له ولعيد الفطر الذي يليه. لكن مضت تلك
السنوات وانقضى كل ما كانت تأتي به. وفي هذا
العام سيقضى المسلمون شهر الصوم وعيد الفطر
كما صادق وهذا بالنسبة لاولئك القوم اما
اولئك البؤساء والعاطلون فاننا لا نعلم حتى
الساعة ما تعداه الحكومة من الاعانات لمساعدتهم
وان كنا على علم بان القطرانة للانفاق والارز
للعاطلة غير كافية وغير مرغوب فيها في الوقت
الحاضر. فكل المسؤولين عن لتظرفهم نحن
ننتقم انهم ان يفكروا بالموضوع قبل الاجل
المعتم.

وبودنا ان نسمع بدل هذه الاشاعة خبر
تنصيب اعران للتنفيذ من طلبة الحقوق
التونسية الذين يتبرزون فيها على عمر
السنتين ويصبغون عاتلين كسائر الطالبين
ونحن لانرى وجهاً لبقاء التنفيذ بيد
العمال مادام بالبلاد رجال يجهلون
شهادة الحق. وقى التونسية وليس لهم
ما يعملون به غير الانتظار والاستمرار
على الانتظار

مخاطبة

نشرت جريدة الجرنال - نتيجة ما اسفر
عليه بحث م. ادوار هاسي بالغرب الاقصى
فكلنا ما نشرته الجريدة المومى اليه صيحت جزع
عن الحالة المائدة شمال افريقيا كلها. وبعد ان
اورد الكاتب ما راي نشره عن تأثيرات وسكو
وبرلين شهر بالمظاهرات الفضاضة الواجبة
الشعبية واشتفى الى انعام المسلمين بشمال افريقيا
بالانفعال لقياداة الراهنه باسبانيا والقدس
الشريف وانقر بالخطر الداهم من جراء انفجالات
المسلمين. وقال ان الفرنسيين غير آمنين على
حياتهم المدن وعرضهم للاخطار في المداشر
والأزراف من جراء ما هو متوقع من انقلاب
المشاجرات البسيطة الى حوادث دامية وثورة
عامة.

لو اقتصر الكاتب في حكمه على جهة واحدة
من شمال افريقيا لتركنا لاهل المغرب الاقصى
والجزائر اجابته اما وقد ادعى ان الحال مشابه
بشمال افريقيا كلها فاننا نحيلهما صرح جناب
الكهية الوزير م. اوو عن الاسلام اثر زيارته
لهذه البلاد
قد كان لهؤلاء الاستعدادات بين المتحامين
على المسلمين اثر هزم لدى حكومات باريس قبل
استلام الحكم والحاضرة مقابل للادور اما اليوم
فقد انقابت الاحوال

انهم يريدون بهذه الانهزامات الباطلة ان
يجعلوا على حكام الواجبة من جهة وعلى
المسلمين من الجهة الاخرى لغاية مقاومة الحربة
والمساواة وتأييد راس المال والاستعداد

بن جبر

قهوة

نهيح البلاز عدد ٢٠ بتونس

الصحف الجريدة

كانت الاوامر الاستثنائية هي السائدة فكان
الكساد اما بالمطام والبرم ظاهر من القراء
بدوى قلة الجرايد. اما اليوم ونسب انطقت
القيود وظهرت الصحف الجديدة فان الاوامر
تحولت الى ارباب الصحف.

الكفد في ارتفاع الطبع في ارتفاع ودعوى
القراء من كثرة الجرايد في ارتفاع
ولقد الباعة من قلة وواج الصحف في ارتفاع
ومطابقة الصحافي على العمل لتذليل هذه الارتماعات
في ارتفاع ايضا.

في المحطة

ادخلت شركة الخطوط الجديدة التونسية
على محطة العاصمة اصلاحات جديدة ومن عادة
هذه الشركة فتح اصلاحات على الدوام لكننا
لا نعلم ما اذا كانت اصلاحات هذه السنة تأتي
للمسافرين بمعاملة جديدة واحسن من ذي قبل.

المجلس العدلي بهاجم

يؤمن من وقت لآخر خسر الغاء هذه
المحكمة العدلية فتسيء هذه الاشاعة الى
العائدين بالنظر الى هذه المحكمة بصفة
خاصة والى التونسيين كلهم بصفة عامة
لان تأسيس هذا المجلس قدوفر على
الكثيرين من سكان القسطنطينية متاعب
ومصاريف كانوا مضطرين لتحملها قبل
انشاء تلك المحكمة ولان الغاءها بعد
تأسيسها مهما تكن الاسباب الداعية اليه
يعود بالاضرار الكبيرة على المتقاضين
ويزيل فرعاها ما من هيكل العدلية
التونسية ونحن برغم ما نعتقده ببطلان
هذه الاشاعة في الوقت الحاضر فاننا
ندافع عن بقاء محكمة باجبة قائمة الذات
وندعو اولى الامر الى المحافظة عليها
مهما كانت التكاليف المتجرلة عن بقائها
وليس من المقول ان نرى المجلس
العدلي بهاجم مهتدا بالزوال في وقت
انتظار تنصيب محكم جديدة بالنواحي
وفق مبدأ تفريق السلط المزمع عليه.

في الادارة العامة المالية في طسرح بعض ما
صوت فيها الاحكام كال الله معي بالنجاح
وادامه عونا على الخير
وان كانت صغار النصار لانزالوا يؤمنون
من جنابها التدخل لدى جناب العبد لاجابة
مطالبهم التي هي تحت النظر الآن في جو هادي
لا يشوبه ادنى خلل ولا يعترى اي تمكيد
رئيس النيابة
الشافلي بن عاشور

موسم الغلال

سيفتح هذا الموسم رسميا لمدة خمسة ايام
بداية من ٧ نوفمبر الجاري وفي ظلنا ان البرتقال
وما اليه من القوارص ينال عظم من العناية
الكاملة لان هذه الغلال التونسية تتمتع اليوم
بالسمعة الحسنة والرواج العظيم. وعدي ما
اقرته التجربة من ان القوارص التونسية تفوق
غيرها في جودة الطعم وجمال الصورة فان ما هو
جار باسبانيا والقدس الشريف من الحوادث الدامية
قد ساعد القوارص التونسية بالتفرد بالسوق
وارتفاع الثمن ومما يلاحظ ان التصدير الى
الخارج وان كان فائدا كثيرا عن السنوات
الماضية فان ارتفاع الائمان لم تعد بالفائدة إلا
على المصدرين وحدهم لان الفلاحين قد اضطروا
بسبب الضائقة والعسر الى التراب مع هؤلاء
المصدرين ملقا بامعار ان لم نقل اقل من المادة
فهي بعيدة جدا عما يجب ان تكون عليه. وحين
لو توفق الفلاحون لتأسيس ما يجمعهم من امثال
هذه الاحوال فللقوارص التونسية مستقبلها
الممتاز ومن مصلحة الفلاحين ان يجمعوا مصالحهم
بالتضامن بينهم.
ونحن نصنع لفلان القوارص بان يتناولوا
ما استطاعوا لبيعوا غلالهم بامعار السوق.

سوق اللغة

استبعد الدالون بسوق اللغة من ايام
شيخية المدينة وطلوبوا من امير الامراء سيدي
مصطفى صفر شملهم بالاعانة لكنهم حتى اليوم
لا يزالون منتظرين. ونظرا لما هو معلوم من
انهك الادارة في شواغلها الكثيرة فقد صبر
اولئك الضعفاء حتى تاتيهم الرحمة. لكن
المعروف من جناب الشيخ من النظام والمباشرة
والاهتمام المتواصل بالكبيرة والصغيرة يجعلنا
نستدل مما اذا ما بلغ طلب هؤلاء الدالون الى يد
الشيخ وعلى كل حال فاننا نسال لهم قضاء الحاجة
في القريب العاجل.